

## Lena y Epícaris, dos ejemplos de valor femenino

El punto de partida de nuestra investigación ha sido un texto anónimo publicado en 1790, en una hoja de cordel, titulado *Tratado sobre a Igualdade dos Sexos, ou Elogio do Merecimento das Mulheres...*, impreso inserto en la denominada *Querelle des Femmes*. Para probar su punto de vista, el de que no se debe negar la capacidad igual de hombres y mujeres en las diferentes tareas de la vida, el Autor refuta cada pretendido defecto de las mujeres y, siguiendo el consagrado precepto retórico, cita con frecuencia *exempla* de la Historia Antigua, probatorios de su tesis. En el capítulo sobre el Secreto, que supuestamente las mujeres son incapaces de guardar, el Autor evoca dos heroínas, Lena y Epícaris, la primera, figura legendaria griega, la segunda, con existencia histórica en la Roma del siglo I de nuestra era.

En el desarrollo de nuestro trabajo, intenté responder a las siguientes preguntas: ¿Qué circunstancias hicieron de estas mujeres objeto de *laudatio*? ¿Dónde se inició la asociación entre las dos heroínas? ¿Cuál fue la trayectoria de estos *exempla*, qué matices y formas diversas asumieron en el curso de la historia literaria? La primera pregunta es fácil de responder: los preceptos retóricos justifican que la utilización de *exempla* cuyo protagonista es una mujer sean bastante más eficaces en la retórica epidéctica. En el caso de Lena y Epícaris, otra circunstancia acentúa la finalidad retórica del encomio: el hecho de ser ambas de estrato social inferior y, como agravante, el de ser de vida y costumbres moralmente poco dignos. Además, puestas en situación terrible y extrema, la tortura, ante la que no ceden, desafían a la tiranía que las tiene a su merced, y prefieren la muerte o la automutilación a correr el riesgo de flaquear.

Para observar el proceso de construcción y posterior cristalización de la imagen de Lena y Epícaris, y el de su asociación en contextos literarios (y artísticos) hasta por lo menos el siglo XX, recordamos los contenidos temáticos de los episodios donde surgen las dos heroínas en las fuentes antiguas, procurando entrever una secuencia cronológica en las referencias. Sobre Lena, hetera ateniense, partícipe de la conspiración de Harmodio e Aristogitón, se observó aquella que parece ser la fuente principal: Plinio el Viejo, al que se siguieron Plutarco, Pausanias, Ateneo, Polieno y los autores cristianos Tertuliano, Lactancio, Eusebio de Cesarea / Jerónimo, Ambrosio. Sobre Epícaris, partícipe de la conjura de Pisón contra Nerón, se analizó la fuente primordial, Tácito, y igualmente Dión Casio y Polieno. Se observó, en seguida, la presencia independiente de ambas heroínas, en la literatura y el arte, a lo largo de los siglos, y la trayectoria de las dos figuras asociadas, desde Polieno, en la Antigüedad, hasta el siglo XX, con Anatole France. En este apartado, remontando hasta donde nos es posible, llegamos a Boccaccio y su *De mulieribus claris*, seguimos con J. L. Vives, Castiglione, Marie le Jars de Gournay, Daniel Tuvill y afloramos la presencia de las dos heroínas en tratados filosóficos y morales, en obras dedicadas a la formación de las mujeres, en tratados de derecho civil y canónico, en comentarios a los textos clásicos, en colecciones de *exempla*, en piezas que se pueden integrar en el debate de la *Querelle des Femmes* y en textos literarios, sobre todo tragedias.